

# Udarbejdelse af rutebeskrivelser til permanent brevet

## Brug af RidewithGPS (RWGPS)

Nye ruter oprettes som beskrevet i "[RWGPS, ARD klubkonto - Instruktioner til route managers](#)" under punkterne "C. Oprettelse af ny rute uden personlig RWGPS abonnement", "D. Oprettelse af ny rute med personlig RWGPS abonnement" samt "E. Indsætning af og markering af kontrolsteder samt andre informationer".

RWGPS er et rigtig godt program til at lave ruter og overføre ruterne til GPS udstyr og smart phones.

RWGPS kan også udskrive rutebeskrivelse (cue sheets), som er et krav når man laver en permanent brevet. Desværre er disse cue sheets for mangelfulde og alt for omstændelige. Her er et nogle eksempler på grove fejl og mangler:

1. RWGPS skriver rigtig mange gange at der skal drejes til højre eller venstre uden at angive navn på den gade/vej der skal cycles på. Dermed bliver det ikke muligt at opfylde § 4.2 i "Regler for permanente breveter, herunder senior- og turistbrevet i Danmark". Dette er meget kritisk!
2. RWGPS inkluderer ikke altid strækningen fra startpunktet frem til første punkt hvor der skal skiftes retning!
3. RWGPS angiver ikke distancen for den sidste strækning frem til slut
4. RWGPS laver skift fra højre til venstre og omvendt, hvis placeringen af cykelsti skifter fra side til side. Disse "unødvendige" punkter vil ofte være med teksten "sligt right/sligt left" og afstanden vil ofte være 0 km.
5. RWGPS anviser nogle gange forkert nummer af kørsel fra en rundkørsel, typisk en højere end det korrekte

Derfor er det nødvendigt at bruge andre programmer, når man skal lave rutebeskrivelsen til en permanent brevet, så kravet om "Rutebeskrivelsen skal være så detaljeret, at en randonneur, der ikke er stedkendt, kan følge den". Her er Google Maps og Google Street View rigtig velegnede. Dette gøres bedst ved at beskrive ruten fra start (kontrolsted 1) til kontrolsted 2, og så fremdeles. Man skal selvfølgelig sørge for, at ruten er ens i RWGPS og i Google Maps.

Princippet bag fremgangsmåden er, at der skal cycles lige ud indtil, at der skal drejes væk fra den retning man cykler. F.eks. kan man godt cycle gennem 5 rundkørsler uden at det behøves at blive beskrevet i rutebeskrivelsen. Man kan undtagelsesvis skrive, at der skal cycles lige ud, hvis der kan være tvivl om valg af rigtige vej fremad.

Rutebeskrivelsen bygges op baseret på denne skabelon:

| Kolonne |                                                              |      |       |
|---------|--------------------------------------------------------------|------|-------|
| 1       | 2                                                            | 3    | 4     |
| Retning | Beskrivelse                                                  | trip | total |
|         | Kontrol # 1, Startsted, Circle K, Københavnsvej 10, Hillerød |      | 0.00  |
| ⇒       | Københavnsvej                                                | 1.80 | 1.80  |
| ⇐       | 6, overdrejsvejen                                            | 2.50 | 4.30  |
| ⇒       | KARLEBO, kulsviervej                                         | 0.26 | 4.56  |
|         | Sprunget over                                                |      |       |
| ⇐       | r3, ESPERGÆRDE CENTRET, hovvej                               | 0.75 | 20.80 |
|         | Kontrol # 2, Circle K, Hovvej, Espergærde                    |      | 20.80 |
|         | Åbne-/lukketid + 0:37 - 2:03                                 |      | 20.80 |

Her følger en instruktion, om hvordan de forskellige kolonner skal fyldes ud.

**Kolonne 1** bruges til at beskrive hvilken retning der skal cycles/drejes. Der anvendes følgende symboler:

| Symbol | Betydning                                                              |
|--------|------------------------------------------------------------------------|
| ↶      | Drej til venstre og køør nærmest tilbage                               |
| ⇐      | Drej til venstre                                                       |
| ↷      | Drej lidt til venstre                                                  |
| ↑      | Ligeud, bruges sjældent, normalt kun hvis der kan opstå misforståelser |
| ↗      | Drej lidt til højre                                                    |
| ⇒      | Drej til højre                                                         |
| ↘      | Drej til højre og køør nærmest tilbage                                 |
| ↺      | Foretag en U-vending og køør tilbage                                   |

Disse symboler er inkluderet i Excel filen til nem kopiering til de relevante celler.

**Kolonne 2** bruges til at fortælle om den nye retning:

| Tekst         | Betydning                                                                                                                                                |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KARLEBO       | Navn på vejskilt                                                                                                                                         |
|               | STORE BOGSTAVER betyder at du skal dreje mod det skrevne navn på vejskiltet og cykle den angivne distance (kolonne 3) indtil du får en ny retning.       |
|               | Første strækning efter ændring af retning vil også have angivelse af gade-/vejnavn                                                                       |
|               | NB: du skal ikke nødvendigvis køre helt frem til angivne punkt                                                                                           |
| københavnsvej | NB: to eller flere navne og/eller numre betyder bare at der flere "pegere" i den samme retning                                                           |
|               | små bogstaver: navn på den gade eller vej, som du skal dreje ind på. Herefter skal du cykle den angivne distance (kolonne 3) indtil du får en ny retning |
|               |                                                                                                                                                          |
|               |                                                                                                                                                          |
| r1            | Tag 1. afkørsel fra rundkørslen                                                                                                                          |
| r2            | Tag 2. afkørsel fra rundkørslen                                                                                                                          |
| r3            | Tag 3. afkørsel fra rundkørslen                                                                                                                          |
| x             | kryds vej                                                                                                                                                |
| 31            | Vejnummer på skilte                                                                                                                                      |
| C40           | Cykelrutenummer på skilte                                                                                                                                |

**Kolonne 3** bruges til at fortælle hvor langt der skal cykles i den angivne retning. Distancerne anføres med 2 decimaler (Excel skabelonen er sat op til at vise med 2 decimaler og vil derfor afrunde til 2 decimaler hvis der angives med 3 decimaler).

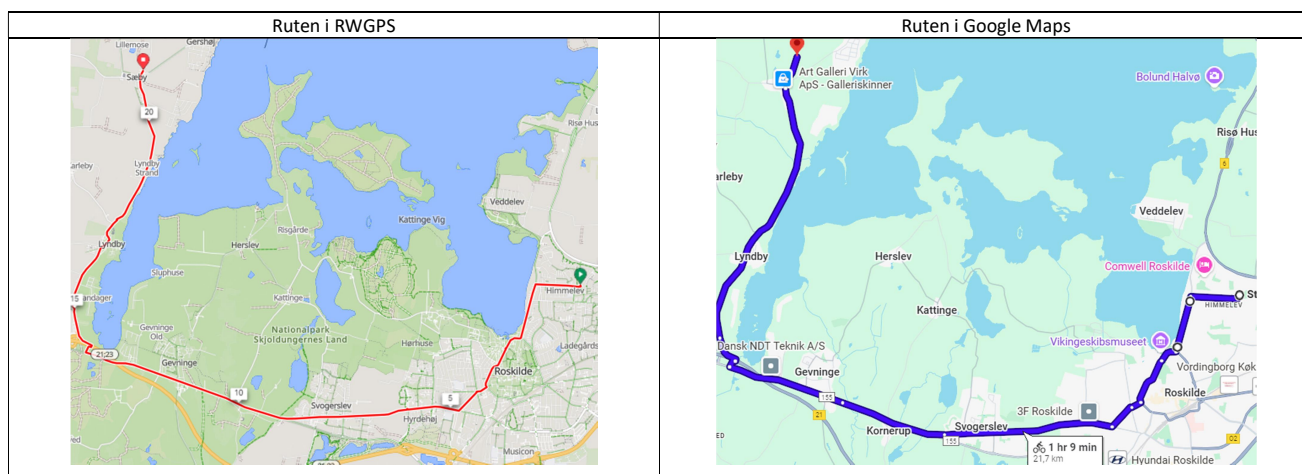
Hvis der er flere strækninger, hvor der cykles ligeud, så lad Excel addere strækningerne ved at udfylde cellen som følger:  $=3.15+4.8+5.2$ , hvorefter cellen vil vise 13.15. Dette er at foretrække frem for at skrive 13.15 i cellen, da det så er nemmere for ARDs permanent ansvarshavende at kontrollere rutebeskrivelsen.

Åbne-/lukketider ved de enkelte kontrolsteder beregnes som beskrevet i reglerne for permanente i § 4, stk. 5.

**Kolonne 4** beregner automatisk den samlede distance.

## Konkret eksempel

Lad os se et eksempel på forskellen mellem en rutebeskrivelse fra RWGPS og en rutebeskrivelse udarbejdet baseret på Google Maps og Google Street View. Det er et udsnit af ruten til Perm # 16, som er en tur rundt om Roskilde Fjord.



Her ses rutebeskrivelsen fra RWGPS.

| Type         | Notes                                                | Distance From Start | Trip |
|--------------|------------------------------------------------------|---------------------|------|
| Start        | Start of route                                       | 0.00                |      |
| Left         | Drej til venstre ind på Himmelev Bygade              | 0.01                | 0.01 |
| Sharp Right  | Drej skarpt til højre ind på Fynsvej                 | 0.03                | 0.02 |
| Left         | Drej til venstre ind på Frederiksborgvej             | 1.08                | 1.05 |
| Straight     | I rundkørslen, tag udkørsel 1 ind på Sankt Clara Vej | 2.36                | 1.28 |
| Straight     | I rundkørslen, tag udkørsel 3 ind på Sankt Clara Vej | 2.83                | 0.47 |
| Straight     | Fortsæt på Byvolden                                  | 3.83                | 1.00 |
| Right        | Drej til højre ind på Helligkorsvej                  | 3.92                | 0.09 |
| Straight     | I rundkørslen, tag udkørsel 3 ind på Fælledvej       | 4.17                | 0.25 |
| Right        | Drej til højre ind på Holbækvej                      | 4.80                | 0.63 |
| Slight Right | Hold til højre ind på Holbækvej                      | 5.19                | 0.39 |
| Straight     | I rundkørslen, tag udkørsel 4 ind på Holbækvej       | 5.98                | 0.79 |
| Right        | Drej til højre                                       | 8.62                | 2.64 |
| Left         | Drej til venstre                                     | 8.63                | 0.01 |
| Right        | Drej til højre                                       | 13.74               | 5.11 |
| Left         | Drej til venstre ind på Taaftegaards Vænge           | 16.65               | 2.91 |
| Right        | Drej til højre ind på Lyndby Gade                    | 16.68               | 0.03 |
| Slight Right | Drej lidt til højre                                  | 17.11               | 0.43 |
| Sharp Right  | Drej skarpt til højre                                | 20.44               | 3.33 |
| Left         | Drej til venstre ind på Hornsherredvej               | 20.45               | 0.01 |
| Right        | Drej til højre ind på Gershøjvej                     | 20.98               | 0.53 |
| Slight Left  | Hold til venstre ind på Holtensmindevej              | 21.19               | 0.21 |
| End          | End of route                                         | 21.26               | 0.07 |

Trip distancen er beregnet som forskellen mellem to distancer i kolonnen "Distance from Start".

De **rødt** markerede celler giver ikke den nødvendige information om gaden/vejen man skal dreje ind på!

De **gult** markerede celler er overflødige/unødvendige.

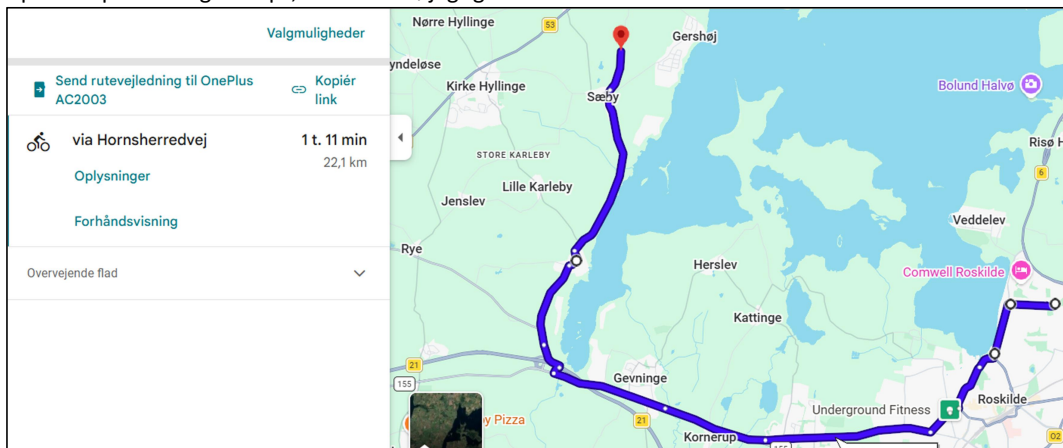
Tilsvarende rutebeskrivelse udarbejdet på basis af Google Maps og Google Street View.

| Retning | Beskrivelse                        | Distance | Total |
|---------|------------------------------------|----------|-------|
| ←       | himmelev bygade                    | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | Fynsvej                            | 1.00     | 1.03  |
| ←       | O1, CENTRUM, frederiksborgvej      | 1.30     | 2.33  |
| ⇒       | O1V, sankt clara vej               | 1.55     | 3.88  |
| ⇒       | Helligkorsvej                      | 0.24     | 4.12  |
| ↖       | r3, fælledvej                      | 0.65     | 4.77  |
| ⇒       | c4, c6, SVOGERSLEV, holbækvej      | 8.91     | 13.68 |
| ⇒       | c27, FREDERIKSSUND, LYNDY          | 2.96     | 16.64 |
| ←       | Taaftegaardsvænge                  | 0.03     | 16.67 |
| ⇒       | Lyndgy gade                        | 0.45     | 17.12 |
| ⇒       | 53, FREDERIKSSUND, hornsherredsvej | 3.90     | 21.02 |
| ⇒       | GERSHØJ, gershøjvej                | 0.21     | 21.23 |

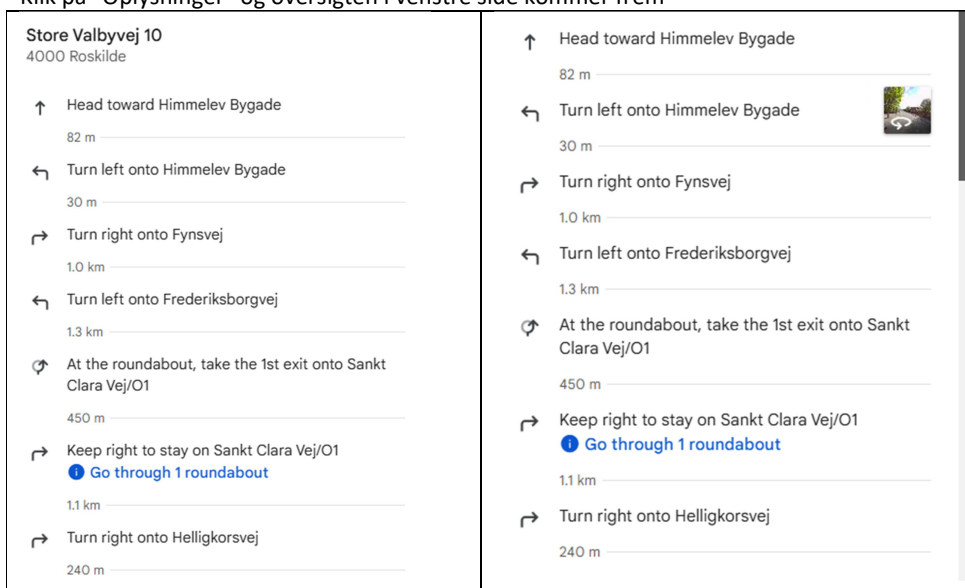
Væsentligt mere enkelt (12 linjer mod 22 linjer) og meget mere informativt!

Konkret gennemføres det i Google Maps og Google Street view fra kontrolsted til kontrolsted således:

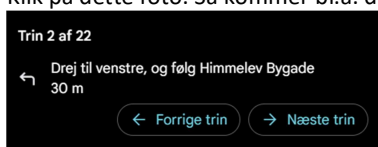
1. Opret etappen i Google Maps, så den er nøjagtig ens med ruten i RWGPS



2. Klik på "Oplysninger" og oversigten i venstre side kommer frem



3. Placer kursoen på anden linje "Turn left onto Himmelev Bygade". Så kommer det lille foto i højre side frem<sup>1</sup>
4. Klik på dette foto. Så kommer bl.a. dette billede frem



5. Overfør informationer til rutevejledningen som vist her

| Retning | Beskrivelse                  | distance | total |
|---------|------------------------------|----------|-------|
| ←       | himmelev bygade <sup>2</sup> | 0.03     | 0.03  |

6. Klik på "Næste trin"



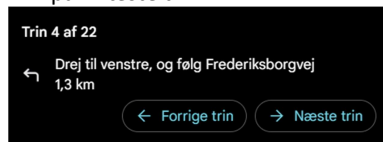
<sup>1</sup> Første linje er i dette tilfælde 'kun' med for at sikre at strækningen på første del bliver angivet korrekt

<sup>2</sup> Informationer i denne farve er nye i forhold til foregående punkt

7. Overfør igen informationer til rutevejledningen som vist her

| retning | beskrivelse     | distance | total |
|---------|-----------------|----------|-------|
| ⇐       | himmelev bygade | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | fynsvej         | 1.00     | 1.03  |

8. Klik på "Næste trin"



Her kan der på fotoet til højre ses nogle vejskilte.

9. Zoom ind på disse vejskilte

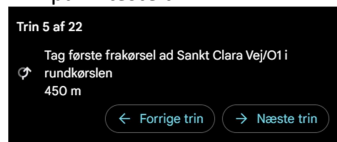


10. Overfør igen informationer til rutevejledningen som vist her

| retning | beskrivelse                   | Distance | total |
|---------|-------------------------------|----------|-------|
| ⇐       | himmelev bygade               | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | fynsvej                       | 1.00     | 1.03  |
| ⇐       | O1, CENTRUM, frederiksborgvej | 1.30     | 2.33  |

11. Klik på "tilbage til rute"

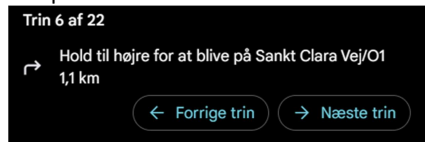
12. Klik på "Næste trin"



13. Overfør igen informationer til rutevejledningen som vist her

| retning | beskrivelse                   | distance | total |
|---------|-------------------------------|----------|-------|
| ⇐       | himmelev bygade               | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | fynsvej                       | 1.00     | 1.03  |
| ⇐       | O1, CENTRUM, frederiksborgvej | 1.30     | 2.33  |
| ⇒       | O1V, sankt clara vej          | 0.45     | 2.78  |

14. Klik på "Næste trin"

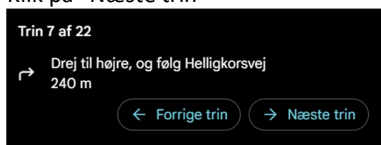


15. Overfør igen informationer til rutevejledningen som vist her<sup>3</sup>. Da denne distance (1.1 km) er en forlængelse af den foregående distance (0.45 km), adderes den nye distance den eksisterende således at den samlede distance bliver 1.55 km (skrives ind i Excel sådan her: =0.45+1.1).

| retning | Beskrivelse                   | distance | total |
|---------|-------------------------------|----------|-------|
| ⇐       | himmelev bygade               | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | Fynsvej                       | 1.00     | 1.03  |
| ⇐       | O1, CENTRUM, frederiksborgvej | 1.30     | 2.33  |
| ⇒       | O1V, sankt clara vej          | 1.55     | 3.88  |

<sup>3</sup> Her er et eksempel på hvor RWGPS fejler. Der skal cykles lige ud i rundkørslen, hvor RWGPS siger at man skal holde til højre.

16. Klik på "Næste trin"



17. Overfør igen informationer til rutevejledningen.

| retning | beskrivelse                   | distance | total |
|---------|-------------------------------|----------|-------|
| ⇐       | himmelev bygade               | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | fynsvej                       | 1.00     | 1.03  |
| ⇐       | O1, CENTRUM, frederiksborgvej | 1.30     | 2.33  |
| ⇒       | O1V, sankt clara vej          | 1.55     | 3.88  |
| ⇒       | helligkorsvej                 | 0.24     | 4.12  |

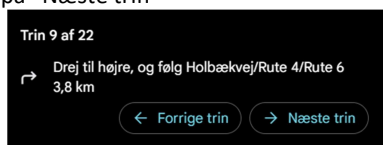
18. Klik på "Næste trin"



19. Overfør igen informationer til rutevejledningen

| retning | beskrivelse                   | distance | total |
|---------|-------------------------------|----------|-------|
| ⇐       | himmelev bygade               | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | Fynsvej                       | 1.00     | 1.03  |
| ⇐       | O1, CENTRUM, frederiksborgvej | 1.30     | 2.33  |
| ⇒       | O1V, sankt clara vej          | 1.55     | 3.88  |
| ⇒       | helligkorsvej                 | 0.24     | 4.12  |
| ↖       | r3, fælledvej                 | 0.65     | 4.77  |

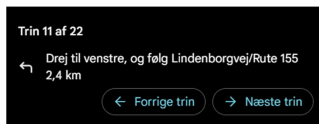
20. Klik på "Næste trin"



21. og til rutevejledningen

| retning | beskrivelse                   | distance | total |
|---------|-------------------------------|----------|-------|
| ⇐       | himmelev bygade               | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | fynsvej                       | 1.00     | 1.03  |
| ⇐       | O1, CENTRUM, frederiksborgvej | 1.30     | 2.33  |
| ⇒       | O1V, sankt clara vej          | 1.55     | 3.88  |
| ⇒       | helligkorsvej                 | 0.24     | 4.12  |
| ↖       | r3, fælledvej                 | 0.65     | 4.77  |
| ⇒       | c4, c6, SVOGERSLEV, holbækvej | 3.80     | 8.57  |

22. Klik på "Næste trin"

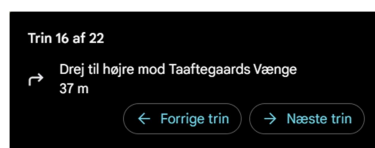
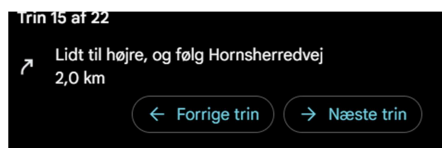
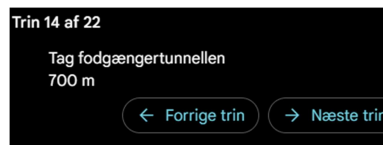
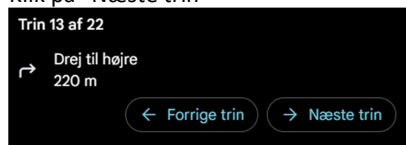


23. Overfør til rutevejledningen

Disse tre distancer er i forlængelse af step 9, så distancen for hver af dem adderes til de 3.80 km. (skrives ind i Excel filen sådan her: =3.8+0.007+2.4+2.7).

| retning | Beskrivelse                   | distance | total |
|---------|-------------------------------|----------|-------|
| ⇐       | himmelev bygade               | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | Fynsvej                       | 1.00     | 1.03  |
| ⇐       | O1, CENTRUM, frederiksborgvej | 1.30     | 2.33  |
| ⇒       | O1V, sankt clara vej          | 1.55     | 3.88  |
| ⇒       | Helligkorsvej                 | 0.24     | 4.12  |
| ↖       | r3, fælledvej                 | 0.65     | 4.77  |
| ⇒       | c4, c6, SVOGERSLEV, holbækvej | 8.91     | 13.68 |

24. Klik på "Næste trin"

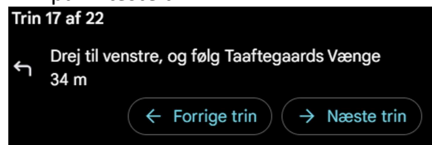


25. Overfør til rutevejledningen

De fire distancer er i forlængelse af hinanden, så distancen for hver af dem skrives ind i Excel filen sådan her: =0.22+0.7+2.0+0.037).

| retning | Beskrivelse                   | distance | total |
|---------|-------------------------------|----------|-------|
| ⇐       | himmelev bygade               | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | Fynsvej                       | 1.00     | 1.03  |
| ⇐       | O1, CENTRUM, frederiksborgvej | 1.30     | 2.33  |
| ⇒       | O1V, sankt clara vej          | 1.55     | 3.88  |
| ⇒       | Helligkorsvej                 | 0.24     | 4.12  |
| ↖       | r3, fælledvej                 | 0.65     | 4.77  |
| ⇒       | c4, c6, SVOGERSLEV, holbækvej | 8.91     | 13.68 |
| ⇒       | c27, FREDERIKSSUND, LYNDY     | 2.96     | 16.64 |

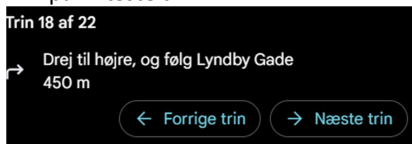
26. Klik på "Næste trin"



27. Overfør til rutevejledningen

| retning | Beskrivelse                   | distance | total |
|---------|-------------------------------|----------|-------|
| ⇐       | himmelev bygade               | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | Fynsvej                       | 1.00     | 1.03  |
| ⇐       | O1, CENTRUM, frederiksborgvej | 1.30     | 2.33  |
| ⇒       | O1V, sankt clara vej          | 1.55     | 3.88  |
| ⇒       | Helligkorsvej                 | 0.24     | 4.12  |
| ↖       | r3, fælledvej                 | 0.65     | 4.77  |
| ⇒       | c4, c6, SVOGERSLEV, holbækvej | 8.91     | 13.68 |
| ⇒       | c27, FREDERIKSSUND, LYNDY     | 2.96     | 16.64 |
| ⇐       | Taaftegaardsvænge             | 0.03     | 16.67 |

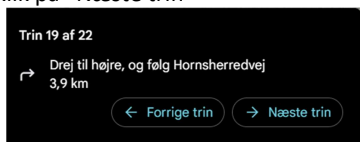
## 28. Klik på "Næste trin"



## 29. Overfør til rutevejledningen

| retning | Beskrivelse                   | distance | total |
|---------|-------------------------------|----------|-------|
| ⇐       | himmelev bygade               | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | Fynsvej                       | 1.00     | 1.03  |
| ⇐       | O1, CENTRUM, frederiksborgvej | 1.30     | 2.33  |
| ⇒       | O1V, sankt clara vej          | 1.55     | 3.88  |
| ⇒       | Helligkorsvej                 | 0.24     | 4.12  |
| ↖       | r3, fælledvej                 | 0.65     | 4.77  |
| ⇒       | c4, c6, SVOGERSLEV, holbækvej | 8.91     | 13.68 |
| ⇒       | c27, FREDERIKSSUND, LYNDY     | 2.96     | 16.64 |
| ⇐       | Taaftogaardsvænge             | 0.03     | 16.67 |
| ⇒       | Lyndby gade                   | 0.45     | 17.12 |

## 30. Klik på "Næste trin"



## 31. og til rutevejledningen

| retning | Beskrivelse                        | distance | total |
|---------|------------------------------------|----------|-------|
| ⇐       | himmelev bygade                    | 0.03     | 0.03  |
| ⇒       | Fynsvej                            | 1.00     | 1.03  |
| ⇐       | O1, CENTRUM, frederiksborgvej      | 1.30     | 2.33  |
| ⇒       | O1V, sankt clara vej               | 1.55     | 3.88  |
| ⇒       | Helligkorsvej                      | 0.24     | 4.12  |
| ↖       | r3, fælledvej                      | 0.65     | 4.77  |
| ⇒       | c4, c6, SVOGERSLEV, holbækvej      | 8.91     | 13.68 |
| ⇒       | c27, FREDERIKSSUND, LYNDY          | 2.96     | 16.64 |
| ⇐       | Taaftogaardsvænge                  | 0.03     | 16.67 |
| ⇒       | Lyndby gade                        | 0.45     | 17.12 |
| ⇒       | 53, FREDERIKSSUND, hornsherredsvej | 3.90     | 21.02 |

## 32. og så fremdeles for resten af ruten

I starten vil det nok tage ca. 1 time/100 km. Når der er opnået rutine med at lave rutebeskrivelse, vil det tage ca. ½ time/100 km.

RWGPS er også begyndt at indføre Street View i deres kort. Det er dog noget mere omstændeligt at arbejde med. Du skal selv finde de steder, hvor du vil have et Street View. Når du har kigget og noteret hvad du har brug for at notere, skal du forlade Street View og selv finde næste punkt, hvor du har brug for Street View. Som vist ovenfor føres du i Google Maps og Google Street View automatisk fra punkt til punkt samtidig med at du får oplyst afstanden fra punkt til punkt.

Når du har færdiggjort rutebeskrivelsen, sender du Excel filen til godkendelse hos [APA](#). Ruten vil få tildelt et nummer sammen med dit forslag til navn for ruten.

Med denne vejledning og ved brug af skabelonen er du tæt på en hurtig godkendelse af ruten☺